

# FOREIGN LANGUAGES

Professors: Paul C. Smith\*, *Chairperson*; Bert Patrick\*,  
Assistant Professors: Nancy Durbin, Edmée Fernández, Mark West

\* Graduate Faculty

Telephone: 316-235-4709

The Department of Foreign Languages offers courses leading to the Bachelor of Arts degree and the Bachelor of Science in Education degree with majors in French and Spanish. Minors in these languages are also available.

The department strongly supports the recommendation made in the report *A Nation At Risk* that high school students in a college-track program study a foreign language for two years at the high school level.

First and second year language courses offered by the department can be used by non-majors to fulfill the general education requirements in the humanities or electives areas.

## Study Abroad

Summer study programs are available in France, Spain, or Mexico. Contact the department for further information. The department strongly recommends that all foreign language majors and minors participate in an accredited study abroad program.

## Language Proficiency Credit

Students desiring credit for language proficiency acquired before coming to Pittsburg State University should consult any member of the Department of Foreign Languages.

## Graduate Studies

Although the Department of Foreign Languages offers no master's degree, the department does offer, in cooperation with the College of Education, a 15-hour foreign language emphasis for the candidate for a Master of Science degree with a major in secondary teaching granted by the Department of Curriculum and Instruction. Students involved in this program should be jointly advised by the Department of Curriculum and Instruction and the Department of Foreign Languages.

The Department also cooperates with the Department of Special Services and Leadership Studies to offer a Spanish or French emphasis through the Education Specialist degree program. The degree is granted by the Special Services and Leadership Studies Department.

## Bachelor of Arts

A student seeking a Bachelor of Arts degree in the Department of Foreign Languages must follow the program outlined below for the French or Spanish major. A minor is required for this degree and may be completed in a second foreign language or in some other field (English, history, technology, business administration, computer science, etc.).

All persons seeking the Bachelor of Arts degree should consult the appropriate section of the catalog for the general description of this degree.

General Education Requirements for a Bachelor of Arts degree with a major in French or Spanish.\*

	<i>Hours</i>
Basic Skills .....	15
Core Courses .....	17
Natural Sciences .....	8
Languages and Cultures.....	3
Fine Arts.....	3
Economy and Society .....	3
	49

\* For specific general education course requirements see page 47.

## French Major

A French major for the B.A. degree requires 29 hours in the target language.

<i>Core Requirements for B.A. French Majors:</i>	<i>Hours</i>
FLANG 226 French III.....	4
FLANG 228 French IV .....	4
FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization.....	3
FLANG 322 Advanced French Grammar.....	3
FLANG 323 French Conversation and Composition.....	3
FLANG 427 French Culture and Civilization.....	3
FLANG 428 Survey of French Literature I .....	3
FLANG 429 Survey of French Literature II.....	3
Electives (3 hours upper-division).....	3
	29

## French Minor

<i>Core Requirements for B.A. French Minors:</i>	<i>Hours</i>
FLANG 226 French III.....	4
FLANG 228 French IV .....	4
FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization.....	3
FLANG 322 Advanced French Grammar.....	3
FLANG 323 French Conversation and Composition.....	3
FLANG 427 French Culture and Civilization.....	3
	20

## Spanish Major

A Spanish major for the B.A. degree requires 29 hours in the target language.

<i>Core Requirements for B.A. Spanish Majors:</i>	<i>Hours</i>
FLANG 256 Spanish III .....	4
FLANG 258 Spanish IV.....	4
FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization .....	3
FLANG 351 Spanish Conversation and Composition.....	3
FLANG 353 Advanced Spanish Grammar.....	3
FLANG 457 Hispanic Culture and Civilization .....	3
Literature (choose two courses).....	6
FLANG 452 Survey of Spanish-American Literature I.....	3
FLANG 453 Survey of Spanish-American Literature II .....	3
FLANG 454 Survey of Spanish Literature I.....	3
FLANG 455 Survey of Spanish Literature II.....	3
Electives (3 hours upper-division).....	3
	29

## Spanish Minor

<i>Core Requirements for B.A. Spanish Minors:</i>	<i>Hours</i>
FLANG 256 Spanish III .....	4
FLANG 258 Spanish IV.....	4
FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization .....	3
FLANG 351 Spanish Conversation and Composition.....	3
FLANG 353 Advanced Spanish Grammar.....	3
FLANG 457 Hispanic Culture and Civilization .....	3
	20

## Bachelor of Science in Education

The Bachelor of Science in Education degree is designed to train prospective foreign language teachers. Students pursuing this degree must follow the programs outlined below. A minor is required for this degree and may be completed in a second foreign language or in some other field: (English, history, mathematics, biology, technology, computing, etc.)

All persons seeking the Bachelor of Science in Education degree should consult the appropriate sections of this catalog for the specific requirements for this degree and the regulations concerning admission to teacher education.

General Education and Professional Requirements for a Bachelor of Science in Education degree with a major in French or Spanish.

	<i>Hours</i>
Basic Skills*	18
Core Courses*	17
Natural Sciences	8
Languages and Cultures (satisfied by FLANG 226, French III or FLANG 256, Spanish III)	0
Fine Arts	3
Economy and Society	3
	49

\* For specific general education course requirements for secondary education, see page 48. Also see scholastic achievement requirements on common core courses for admission to teacher education for secondary teaching majors, page 174.

<i>Professional Education Requirements</i>	<i>Hours</i>
CURIN 305 Explorations in Education**	2
CURIN 306 Pre-Professional Laboratory I**	1
PSYCH 263 Developmental Psychology	3
PSYCH 357 Educational Psychology	3
FLANG 479 Techniques for Teaching Foreign Languages	3
SSLS 510 Overview of Education for Exceptional Students	3
CURIN 520 Middle and Secondary Reading	3
Admission to Teacher Education (sophomore)	
Admission to Professional Semester (junior)	
Professional Semester (senior)	17
CURIN 458 Methods and Curriculum	3
CURIN 462 Secondary and Middle Level Education	2
CURIN 464 Foundations of Measurement and Evaluation	2
CURIN 480 Supervised Teaching in the Secondary School	3
CURIN 482 Supervised Teaching in the Secondary School	5
FLANG 579 Supervised Student Teaching and Follow-Up of Teachers	2
	35

\*\* Concurrent enrollment required in CURIN 305 and 306.

### French Teaching Major--Option I

A French teaching major for the Bachelor of Science in Education degree requires 32 hours in the target language.

FLANG 226 French III	4
FLANG 228 French IV	4
FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization	3
FLANG 322 Advanced French Grammar	3
FLANG 323 French Conversation and Composition	3
FLANG 427 French Culture and Civilization	3
FLANG 428-429 Surveys of French Literature I and II	3
FLANG 479 Techniques for Teaching Foreign Languages	3
Electives (3 hours upper division)	3
	32

### French Teaching Minor--Option II

Second Teaching Options require 23 hours in one language. Students interested in French as a second teaching option should contact the chairperson of the Department of

Foreign Languages or the Director of Teacher Education, Hughes Hall, for specific requirements.

FLANG 226 French III	4
FLANG 228 French IV	4
FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization	3
FLANG 322 Advanced French Grammar	3
FLANG 323 French Conversation and Composition	3
FLANG 427 French Culture and Civilization	3
FLANG 479 Techniques for Teaching Foreign Languages	3
	23

### Spanish Teaching Major--Option I

A Spanish teaching major for the Bachelor of Science in Education degree requires 32 hours.

FLANG 256 Spanish III	4
FLANG 258 Spanish IV	4
FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization	3
FLANG 351 Spanish Conversation and Composition	3
FLANG 353 Advanced Spanish Grammar	3
Literature (choose two courses)	6
FLANG 452 Survey of Spanish-American Literature I	3

FLANG 453 Survey of Spanish-American Literature II	3
FLANG 454 Survey of Spanish Literature I	3
FLANG 455 Survey of Spanish Literature II	3
FLANG 457 Hispanic Culture and Civilization	3
FLANG 479 Techniques for Teaching Foreign Languages	3
Electives (3 hours upper-division)	3
	23

### Spanish Teaching Minor--Option II

Second Teaching Options require 23 hours in one language. Students interested in Spanish as a second teaching option should contact the chairperson of the Department of Foreign Languages or the Director of Teacher Education, Hughes Hall, for specific requirements.

FLANG 256 Spanish III	4
FLANG 258 Spanish IV	4
FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization	3
FLANG 351 Spanish Conversation and Composition	3
FLANG 353 Advanced Spanish Grammar	3
FLANG 457 Hispanic Culture and Civilization	3
FLANG 479 Techniques for Teaching Foreign Languages	3
	23

### K-9 Certification in French for the Elementary Teacher

This is a specialty area extension of the elementary school certification. It requires concurrent enrollment in the elementary school program.

FLANG 226 French III	4
FLANG 228 French IV	4
FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization	3
FLANG 322 Advanced French Grammar	3
FLANG 323 French Conversation and Composition	3
FLANG 365 Techniques of Teaching Foreign Languages in Elementary Schools	3
*CURIN 477 Supervised Teaching in Foreign Languages in the Elementary Schools	3
	23

\* Offered in the Department of Curriculum and Instruction.

### K-9 Certification in Spanish for the Elementary Teacher

This is a specialty area extension of the elementary school certification. It requires concurrent enrollment in the elementary school program.

FLANG 256 Spanish III	4
FLANG 258 Spanish IV	4
FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization	3
FLANG 351 Spanish Conversation and Composition	3
FLANG 353 Advanced Spanish Grammar	3
FLANG 365 Techniques of Teaching Foreign Languages in Elementary Schools	3
*CURIN 477 Supervised Teaching in Foreign Languages in the Elementary Schools	3
	23

\* Offered in the Department of Curriculum and Instruction.

### K-12 Certification in French and Spanish in the Elementary Schools for the Secondary Foreign Language Teacher

Certification to teach French/Spanish in the elementary school is an extension of secondary school certification. The following courses must be added to the requirements for secondary foreign language certification if elementary foreign language certification is also desired:

FLANG 365 Techniques of Teaching Foreign Languages in Elementary Schools	3
FLANG 565 Teaching Foreign Languages in the Elementary Schools	3

### FRENCH

**FLANG 124. French I** 5 hours. An introduction to the French language with emphasis on comprehension of the spoken language and appreciation of French culture, leading to the ability to function effectively at a basic level. Students having TWO years of high school French must receive written departmental approval before enrolling in this class. A student may receive credit for FLANG 124 French I by passing a departmental examination. Fall.

## FOREIGN LANGUAGES

**FLANG 128. French II.** 5 hours. A continuation of FLANG 124 French I. Students having THREE years of high school French must receive written departmental approval before enrolling in this class. A student may receive credit for FLANG 128 French II by passing a departmental examination. Prerequisite: FLANG 124 French I. Spring.

**FLANG 226. French III.** 4 hours. A continuation of FLANG 128 French II, with additional emphasis on reading and conversational skills. Prerequisite: FLANG 128 French II. Fall.

**FLANG 228. French IV.** 4 hours. A continuation of FLANG 226 French III. Prerequisite: FLANG 226 French III. Spring.

**FLANG 320. Readings in French Literature and Civilization.** 3 hours. Texts chosen for their cultural and literary values, with equal emphasis on reading and discussion of the selections. Prerequisite: FLANG 228 French IV or permission of instructor. Fall.

**FLANG 322. Advanced French Grammar.** 3 hours. An intensive study of French grammar. Prerequisite: FLANG 228 French IV. May be taken for honors. Fall.

**FLANG 323. French Conversation and Composition.** 3 hours. Conversational practice on a wide range of subjects, with practical writing experiences. Prerequisite: FLANG 228 French IV. May be taken for honors. Spring.

**FLANG 332. Advanced French Conversation and Composition.** 3 hours. A continuation of FLANG 323 French Conversation and Composition. Prerequisite: FLANG 323 French Conversation and Composition. May be taken for honors.

**FLANG 425. Directed Studies in French (\_\_\_\_).** 1-3 hours. Directed study of a specific field in French. May be repeated if subject matter is different. Prerequisite: FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization and permission of instructor.

**FLANG 427. French Culture and Civilization.** 3 hours. A study of the development of French or French-American culture with particular emphasis on history, politics, economics, customs, traditions, and literary and artistic trends. Prerequisite: FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization. May be taken for honors.

**FLANG 428. Surveys of French Literature I.** 3 hours. A survey of French literature up to the French Revolution. Prerequisite: FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization. May be taken for honors. Fall.

**FLANG 429. Surveys of French Literature II.** 3 hours. A survey of 19th-20th century French literature. Prerequisite: FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization. May be taken for honors. Spring.

**FLANG 625. Topics in French (\_\_\_\_).** 1-3 hours. Intensive study of a specific field in French. May be repeated if subject matter is different. Prerequisite: FLANG 320 Readings in French Literature and Civilization. May be taken for honors.

**FLANG 720. Topics in French (\_\_\_\_).** 1-3 hours. An intensified study of a specific field in French. May be repeated if subject matter is different. Prerequisite: Permission of instructor. May be taken for honors.

### GERMAN

**FLANG 134. German I.** 5 hours. An introduction to the German language with emphasis on comprehension of the spoken language and appreciation of German culture, leading to the ability to function effectively at a basic level. Students having TWO years of high school German must receive written departmental approval before enrolling in this class. Fall.

**FLANG 138. German II.** 5 hours. A continuation of FLANG 134 German I. Students having THREE years of high school German must receive written departmental approval before enrolling in this class. Prerequisite: FLANG 134 German I. Spring.

### SPANISH

**FLANG 154. Spanish I.** 5 hours. An introduction to Spanish language with emphasis on comprehension of the spoken language and appreciation of Hispanic culture, leading to the ability to function effectively at a basic level. Students having TWO years of Spanish must receive written departmental approval before enrolling in this class. A student may receive credit for FLANG 154 Spanish I by passing a departmental examination. Fall.

**FLANG 158. Spanish II.** 5 hours. A continuation of FLANG 154 Spanish I. Students having THREE years of high school Spanish must receive written departmental approval before enrolling in this class. A student may receive credit for FLANG 158 Spanish II by passing a departmental examination. Prerequisite: FLANG 154 Spanish I. Spring.

**FLANG 250. Directed Studies in Spanish (\_\_\_\_).** 1-3 hours. Directed studies in conversation, grammar or Hispanic culture. Offered in conjunction with a PSU program to Mexico, Spain and/or any other Hispanic country. Prerequisite: Permission of instructor. May be repeated if subject matter is different.

**FLANG 256. Spanish III.** 4 hours. A continuation of FLANG 158 Spanish II, with additional emphasis on reading and conversational skills. Prerequisite: FLANG 158 Spanish II. Fall.

**FLANG 258. Spanish IV.** 4 hours. A continuation of FLANG 256 Spanish III. Prerequisite: FLANG 256 Spanish III. Spring.

**FLANG 350. Readings in Hispanic Literature and Civilization.** 3 hours. Texts chosen for their cultural and literary value, with equal emphasis on reading and discussion of the selections. Prerequisite: FLANG 258 Spanish IV or permission of instructor. Fall.

**FLANG 351. Spanish Conversation and Composition.** 3 hours. Conversational practice on a wide range of subjects, with practical writing experiences. Prerequisite: FLANG 258 Spanish IV. May be taken for honors. Spring.

**FLANG 352. Advanced Spanish Conversation and Composition.** 3 hours. A continuation of FLANG 351 Spanish Conversation and Composition. Prerequisite: FLANG 351 Spanish Conversation and Composition. May be taken for honors.

**FLANG 353. Advanced Spanish Grammar.** 3 hours. An intensive study of Spanish grammar. Prerequisite: FLANG 258 Spanish IV. May be taken for honors. Fall.

**FLANG 452. Survey of Spanish-American Literature I.** 3 hours. The reading, discussion and analysis of early Spanish-American literature. Prerequisite: FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization. May be taken for honors.

**FLANG 453. Survey of Spanish-American Literature II.** 3 hours. The reading, discussion and analysis of representative works of 20th century Spanish-American prose, poetry, and theatre. Prerequisite: FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization. May be taken for honors.

**FLANG 454. Survey of Spanish Literature I.** 3 hours. A survey of early Spanish literature, and the reading and analysis of selected works of Spanish literature. Prerequisite: FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization. May be taken for honors.

**FLANG 455. Survey of Spanish Literature II.** 3 hours. Survey of recent Spanish literature, and the reading and analysis of selected works of Spanish literature. Prerequisite: FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization. May be taken for honors.

**FLANG 457. Hispanic Culture and Civilization.** 3 hours. A study of the development of Spanish or Spanish-American culture with particular emphasis on history, politics, economics, customs, traditions, and literary and artistic trends. Prerequisite: FLANG 350 Readings in Hispanic Literature and Civilization. May be taken for honors.

**FLANG 475. Directed Studies in Spanish (\_\_\_\_).** 1-3 hours. Directed study of a specific field in Spanish. May be repeated if subject matter is different. Prerequisite: Permission of instructor.

**FLANG 655. Topics in Spanish (\_\_\_\_).** 1-3 hours. Intensified study of a specific field in Spanish. May be repeated if subject matter is different. Prerequisite: Permission of instructor. May be taken for honors.

**FLANG 750. Topics in Spanish (\_\_\_\_).** 1-3 hours. Intensified study of a specific field in Spanish. May be repeated if subject matter is different. Prerequisite: Permission of instructor. May be taken for honors.

### GENERAL AND PROFESSIONAL COURSES

**FLANG 160. Introduction to Foreign Languages (\_\_\_\_).** 1-5 hours. Introductory course in one of various languages. May be repeated when course content is different.

**FLANG 365. Techniques of Teaching Foreign Languages in Elementary Schools.** 3 hours. Presentation of present-day objectives of foreign language teaching as communication, discussion of methods and techniques for obtaining this goal, and organization of appropriate materials. (For those seeking certification to teach elementary school foreign languages as an optional extension of secondary school certification, concurrent enrollment in FLANG 565 Teaching Foreign Languages in the Elementary Schools is required.) Prerequisite: Permission of instructor required.

**FLANG 479. Techniques for Teaching Foreign Languages.** 3 hours. Presentation and discussion of current objectives of foreign language teaching as communication and as an understanding of the methods and techniques for attaining these objectives. To be taken before the professional semester. Prerequisite: Admission to teacher education and PSYCH 357 Educational Psychology. Will be offered in the fall of every other year.

**FLANG 565. Teaching Foreign Languages in the Elementary Schools.** 3 hours. In a specifically assigned field setting, students are required to apply the knowledge of methods and materials gained in FLANG 365 Techniques of Teaching Foreign Languages in Elementary Schools. Concurrent enrollment is required with FLANG 365 Techniques of Teaching Foreign Languages in Elementary Schools. For those seeking certification to teach elementary school foreign languages as an optional extension of secondary school certification. Prerequisite: Permission of instructor required.

**FLANG 579. Supervised Student Teaching and Follow-Up of Teachers.** 2 hours. Departmental representatives will visit each student teacher during the professional semester. Additionally, departmental representatives will follow up with each area student during the first year of teaching with assistance and support. Concurrent enrollment in the professional semester is required. Offered on a Pass-Fail basis only.